# 民俗植物資源利用

郭城孟
臺灣大學植物系

民俗植物指的是與日常生活有關的野生植物，而不同的民族所使用的植物可能不一樣，或是使用同樣的植物而有不同的用法，這方面相關的研究稱為民族植物學。例如印度人伐木以取得生活所需的薪柴，但他們絕不會砍伐菩提樹，菩提樹對印度人來講是佛祖的化身，因此菩提樹是印度文化的一部份，又如臺灣的榕樹、芒草、艾草、磨草是屬於端午節文化的一些植物。因此廣義的民俗植物並不只反應各民族的食衣住行而已，更反應了他們的文化，從各民族所使用植物種類的差異，可看出一些民族特色。例如臺灣的原住民是以小米為主食，而漢人則是以稻米為主，目前臺灣常見的玉米卻是美洲印地安的文化。道教用榕樹枝與桃枝作法，認為這些樹枝有驅邪作用，日本寺廟中的和尚則是以森氏楊桐做為驅邪之用，臺灣也有森氏楊桐，但目前僅用作庭園樹。又如全世界只有臺灣吃愛玉冰，當初先民又如何知道愛玉果可作成愛玉冰? 這些都是民俗植物學研究的材料，植物與人類長期互動的關係，實在值得我們投入更多的心力去探討。但是從現實的層面而言，例如植物學系認為民俗植物應由人類學系研究，而人類學系卻認為這是植物學系的範圍，加上臺灣近二、三十年來受到工業化、商業化的影響，對傳統文化的價值觀有不同的看法，造成民俗植物之研究至今仍呈現空白的狀態。在生活上與野生植物的關係日漸淡薄，雖然長一輩的人或許仍保留些許記憶，然而一、二十年之後，許多先民的智慧可能無從尋找，這也是我們需要加快腳步，從事民俗植物研究的主要原因。

臺灣由於地質年紀輕，因此多高山深谷，每一座高山就像一個獨立的島嶼般，高山上的生物彼此不相往來，這種現象不但營造出臺灣島中有島的特色，更是島嶼生態最極致的表現。這樣的特色創造了臺灣多樣化的生態系，以及各種生態系中的各種不同的生物。複雜的地形甚至影響同種生物在不同地區產生多樣化的基因，這正是生物多樣性中基因多樣性的最佳寫照。島嶼高山生態的特性也顯現在居住於這個島上的人民，臺灣住民部族極多，不僅是因為來源不同、進入這個島上的時間不同，加上山巒的隔離機制，在生活習慣與土地資源的利用方式上都有所不同，因此發展出各式的文化。由世界宏觀的角度，臺灣與其他國家最大不同點，就在她擁有多樣化生態環境與多樣化的民族色彩，當二者相遇，其數千年來所衍生的生活智慧，實在值得我們多加研究與學習。在未來時代變遷的時局，或可透過對過去生活智慧的研究，找到未來臺灣產業的出路。

## 民俗植物調查表

民俗植物調查的目的，一方面記錄過去的智慧，一方面了解植物與文化之間的關係，植物是可以與文化畫上等號的，未來與文化相關的規劃案，也可藉著植物去展現文

化面。過去人們日常生活所需，多取自於生活週遭取之不盡，用之不竭的材料。這個┌取之不盡，用之不竭└當然包括不過度採拮，和產量很多的意義在內，像是五節芒掃帚，江某木屐、山黃麻棺材等，因此由民俗器物材料的調查，亦可對過去植被狀況有一概括性之了解。

民俗植物調查表所記載的，只是提醒可以訪談的可能項目，每一項訪談其實都可以寫成一篇報導，植物學研究在某些方面並不太需要專業的知識，民俗植物研究即為一例。

調查地點：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 記錄者：＿＿＿＿ 調查日期：＿＿＿

物品名稱：＿＿＿＿＿＿材料植物俗名：＿＿＿＿＿科學名：＿＿＿＿＿

消息來源

姓名：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 年齡：＿＿＿＿ 性別：＿＿＿＿

族群：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 住址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

備註（例如職業、學歷等）：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

壹、木材

1. 房屋建材

□牆壁 □窗 □屋頂 □門 □圍籬 □支柱□平臺 □其他＿＿＿＿

2. 工具

□犁 □牛軛 □播種 □除草 □灌溉 □篩子 □儲存種子 □穀物去皮

□挖掘用 □採集野生物 □編織 □紡紗 □染色 □繪畫 □木刻

□籃編 □製陶 □捕魚 □其他＿＿＿＿

3. 廚房用具

□煮沸 □炸 □烘焙 □貯存食物 □服務用（例如端盤） □固體食物盛具

□液體食物盛具 □水或牛奶盛具 □其他＿＿＿＿

4. 運送車輛

□轎頂 □轎槓 □轎身 □車體 □車輪 □輪輻 □車軸 □軛 □頂飾

□其他＿＿＿＿

5. 傢俱、日用品

□桌子 □椅子 □板凳 □箱子 □櫃子 □架子 □床鋪 □吊籃 □斧頭

□剪刀 □鋸子 □提籃 □鞋 □梳子 □其他＿＿＿＿

6. 童玩

品名＿＿＿＿＿＿＿＿＿；作法＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

玩法＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

7. 其他

□鞋子整型器 □刷子 □煙斗 □樂器 □其他＿＿＿＿

貳、食物

1. 一般性食物

□主食 □蔬菜(□葉菜 □根、莖菜 □其他＿＿＿) □水果 □甜點 □油脂

□調味品 □其他＿＿＿

售價＿＿＿＿ □栽種 □野生

食用方法/份量

2. 特殊場合/人物之食物

□生病(□固體 □液體) □懷孕期母親 □哺乳期母親 □老人及小孩

□客人 □節慶＿＿＿＿ □齋戒＿＿＿ □禁忌＿＿＿＿ □其它＿＿＿＿＿

售價＿＿＿＿ □栽種 □野生

食用方法/份量

3. 象徵性食物

□多子多孫 □聰明 □精力旺盛 □求神問卜 □潔淨身體 □其他＿＿＿＿

售價＿＿＿＿ □栽種 □野生

食用方法、份量、時機、場合

參、藥用植物

□安胎藥 □止痛劑 □殺蟲藥 □治肝病 □去結石 □消炎劑 □消毒劑

□鎮痙劑 □壯陽劑 □排氣劑 □發汗劑 □利尿劑 □催吐劑 □調經劑

□眼藥 □催乳劑 □漱口藥水 □消腫 □瀉劑 □退熱劑 □鎮定劑

□消化不良 □肺疾 □補品 □性病 □皮膚病 □止血 □其它＿＿＿＿＿

藥性：□平□苦□甘 □ 內服/外用

製藥過程＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

使用方法＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

肆、染料及單寧

□食用 □衣物 □房舍 □童玩、手工藝品 □硝皮 □其他＿＿＿＿＿

伍、燃料與光源

□薪材 □炭材 □油料 □火把

陸、清潔劑

清洗物品＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ 使用方法＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

柒、香料

□食用 □身體 □衣物 □房舍 □拜神 □節慶 □其他＿＿＿＿＿

使用方法＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

捌、油脂類

□除漬用 □油漆 □食用 □藥用 □黏膠 □焚香 □其他＿＿＿＿＿

玖、殺蟲劑

□農業用 □室內用 □社區消毒

拾、纖維

□繩索 □造紙 □衣物 □其它＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

拾壹、飲料

☐麻醉劑 ☐飲料 ☐藥 ☐儀式用 ☐交易時飲用

如何製做________________________________________

________________________________________

拾貳、飼料、肥料

☐栽種 ☐野生 餵養對象、作物種類________________

拾參、觀賞植物

☐盆栽 ☐庭園 ☐其它____________

拾肆、宗教與其他民俗植物

☐道教 ☐佛教 ☐____教 ☐民俗 ☐其他____________

代表意義____________________________________

拾伍、其它

……………………………………………………………………………………

## 民俗植物概述

過去物資不充裕的時代，一般人都是利用身邊容易取得的材料，做日常使用的工具、器皿，而植物是最方便的來源，在人為破壞不嚴重，生活所需又不太多的情況下，祇要「留得青山在」，家用器具，甚至玩具，都可隨時由居家附近取材。以下是一些常見的民俗植物。

五節芒屬於禾本科的芒屬，又稱芒草、菅芒。花軸晒乾編織成掃帚，因為五節芒是以臺灣為分佈中心，祇在臺灣會有如此大量生長，因此全世界只有臺灣有五節芒掃帚。此外，五節芒的莖葉作屋頂及牧草；更由於芒草新生軸心頗嫩，可以食用，是屬於饑荒時期的救荒植物，因其味略苦且酸，所以在歌謠中有以「菅（ㄍㄨㄚㄤ）芒心酸」作為引喻。

筆筒樹是樹狀蕨類，它的莖可長得很高，筆直的樹幹通常不分叉，葉子則叢生於莖頂，幹頂嫩芽與葉柄基部均具有金黃色鱗片。樹幹沒有形成層，因此無法像一般的樹木一樣不斷加粗，但幹上會長出不定根，這些不定根就是養蘭所用的蛇木盆、蛇木板、蛇木屑的原料。

月桃葉不但可包粽子，同時也可以包裹米粒做出香噴噴的月桃飯，此外尚可包裹乾糕等。莖狀葉鞘曬乾後可製成涼蓆，或當作繩索的代用品。而它灰白色的種子則可以製造「口味兒」及其他健胃劑。

姑婆芋的葉子在早期塑膠袋未盛行時，多用來包豬肉、魚等，或用在魚販展售魚貨的襯底；現在的海鮮店仍常使用，外加燈光，讓海產更見鮮活。

用姑婆芋的葉子包好之後，得用繩子綁才方便提拿，鹹草即是當時繩子的材料。生長在濕地環境的鹹草，祇要採收曬乾即可用，是不需經過任何加工手續的。莖部纖維韌度極高、粗細適中，端午節的粽子也是用鹹草紮成的。

黃槿是海岸林重要植種，可作為防風擋沙的屏障。其大型的葉子常被用作粿或糕餅之襯墊，因此在村落旁，可見到人為栽植的黃槿。由於在花絲筒的基部藏有甜甜的花蜜，是早年鄉下孩子們的最佳零食。

而作粿的材料則是加了草料的糯米團，大部份地區是加鼠麴草，因此又叫鼠麴粿，其他還有桑葉、雞屎藤等，都是臺灣做粿的材料。

過溝菜蕨則是可以作為一般蔬菜的蕨類，其可食的部份是幼芽，卷旋的葉芽纖維較少，且沒有太多的生物鹼。一般家庭可以自行種植採食，因為只是採取葉芽，植株仍然保留，所以無需太多經營管理。臺灣在颱風季節常帶來水災，使蔬菜無法採收，而過溝菜蕨具有生長在水邊的習性，所以雨水讓它生長更快速，加上是本地種適地性強，不需農藥，應可考慮推廣種植，以後颱風季節就不會衹有空心菜了。

愛玉凍是臺灣特有的清涼食品，因為它是臺灣特有種，是屬於桑科榕屬的成員，愛玉子是愛玉真正的果實，在隱頭果的內部，採收剖開後將內部外翻曬乾後，可以洗出膠質，凝塊後就是我們食用的愛玉凍。而在恆春半島則是「大果榕凍」，大果榕是木質藤本，產在恒春半島熱帶季風林內，在恒春的傳統市場可能還可以找到，大果榕的隱頭果和棒球差不多大，味道和愛玉有些差異，可能因為愛玉是暖溫帶的種類，而大果榕多了一股熱帶氣息。

仙草則是屬於唇形花科的植物，花粉紅色，可當地被植物。生草煮水後會有咖啡色汁液，此即仙草茶。但是要做成近似黑色的仙草凍，則需將全草先行曬乾後再熬煮，否則所煮出來的汁液不會凝膠結凍。和愛玉一樣，目前有些仙草凍是加了洋菜和色素，大概是環境改變，仙草不夠用或是變質，傳統作法所製做的仙草已經很少見了。

線香的材料是低海拔地區一種叫做香楠（*Machilus zuihoensis* Hayata）的植物，它的木材磨成粉末，稱為“楠仔粉”，將細細的竹條沾上膠後，在楠仔粉中翻滾數次晾乾，即為線香。香楠的木材淡紅色，質密而輕，可供建築、傢俱、橋樑、船舶及茶箱板。

無患子的果實相當特別，在還沒成熟時跟葉子顏色一樣，是綠綠的，成熟以後，顏色轉為黃褐色。無患子如龍眼、荔枝一般，花序頂生，結實纍纍，果內亦含有一具硬殼的種子，果實外殼較少木栓化，且與俗稱「果肉」的假果皮緊密連接，不易剝離，如放到水裏搓揉幾下，可產生泡沫，在肥皂還沒發明普及以前，它可是民間常用來洗衣滌物的天然清潔劑。

青苧麻與苧麻可說是親兄弟，在臺灣低海拔極為常見，一般生長在開闊地或路邊林緣處，主要特徵是它的葉基三出脈且葉背白色。青苧麻除韌皮纖維可供製紙及繩索之外，原住民的衣服全仰賴它編織而成，葉子則是鄉土食物「草仔粿」的主要配料之一。

屬於漆樹科的羅氏鹽膚木和芒果同類。以前原住民是生活在低海拔地區，漢人的墾殖壓力才迫使他們上撤至較高海拔地區。在遷徒之後，遠離海邊，鹽分的取得逐漸改由羅氏鹽膚木供給，羅氏鹽膚木的表面有一層白色的膜，膜上含有有鹽分，可供應山地日常生活之所需。它的鹽分來自土壤，由根部吸收，植物對於一些礦物質常有累積的作用，其它還有像五節芒對矽的吸收。

破布子的果實可食，即所稱的「樹籽仔」。將清洗過的破布子果實，放入清水中烹煮，撈起後趁熱加鹽，並以小碗為鑄模，用湯匙將樹子放入碗中擠成飛碟形，待涼放入冰箱貯存備用；也可以將煮熟果粒置涼，放入事先準備之甘草醬油湯中浸漬，即可食用。二、三十年前街道上常可見小販推著車子，手搖鈴噹，或在販車頂篷的一角吊著一個小敲鐘，沿街販賣早晨清粥佐膳小菜，其中的一道就是破布子，捏成一團團的，但各個果粒還清淅可辨，果實經鹽漬後呈現著橄欖綠的顏色，也有與蛋一起炒食或將碎肉和販賣的破布子作成肉團，放在醬湯中蒸熟。

在一些手工藝品店偶而可見一種叫做金毛狗的小東西，一身金黃色的毛，貼上兩只眼精，看起來還滿可愛的，可是這可是一棵金狗毛蕨的生命換來的，臺灣金狗毛蕨是因其加工品而得名的，金毛狗的身子是蕨體的地下莖，四隻腳是剪斷的葉柄，有的還有一對耳朵，是捲曲的蕨葉幼芽，因此一隻金毛狗的製作是一株臺灣金狗毛蕨換來的。

芒萁的葉柄頗長，柔韌而富彈性，民間常用它編織籃子，特別是水果籃，在塑膠產品尚不普及的年代，芒萁為當時的日常生活可說是帶來不少的便利，今天也為日常的生活帶來些許情趣。

蓪草是常綠喬木，其隨心純白而細緻，可直接切割做成紙張，十九世紀大量外銷曾享譽國際，是臺灣本土植物中以學名的方式被介紹到國際舞臺的地一種植物。目前則因種以往過度採收，已難見到喬木型的植株。蓪草的葉互生具長柄，叢生幹端，形大，髓心和樹皮極易分離，其白色的髓心可做童玩或填充物，在以前沒有保麗龍的時代用量極廣。

其它曾被先民利用的植物還有：如染料植物山藍、臺東漆、梔子花；木屐材料山黃麻、江某、白匏子；藥用植物雷公根、瓶爾小草；纖維植物山棕；柴薪植物九芎、相思樹；……等。

圖一　北投坪頂母人

圖二　鶯石尖

圖三　龍洞月桃

圖四　姑婆芋

圖五　香楠

圖六　北埔

圖七　五峰旗

圖八　夢湖